

**Helyesbítés az Európai Unió által a Vámigazgatások Világszervezete (WCO) Harmonizált Rendszer Bizottságának 66. ülésén az áruosztályozási vélemények, osztályba sorolási határozatok, a Harmonizált Rendszer Magyarzatának módosításai, valamint a Harmonizált Rendszer értelmezésére vonatkozó egyéb tanácsok, továbbá a Harmonizált Rendszernek a Harmonizált Árueleíró és Kódrendszerről szóló nemzetközi egyezmény szerinti egységes értelmezését és alkalmazását biztosító ajánlások tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontokról szóló, 2020. szeptember 25-i (EU) 2020/1410 tanácsi határozathoz**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 327., 2020. október 8.)

A határozat melléklete helyesen:

„MELLÉKLET

IV. A TUDOMÁNYOS ALBIZOTTSÁG JELENTÉSE: az NS0456Eb jelzetű dokumentum (SSC/35-jelentés)

(1) Határozathozatalra váró kérdések (NC2708Ea jelzetű dokumentum)

- (a) A/1. és C/1. melléklet – Új INN-termékek besorolása (120. lista). Az Uniónak jóvá kell hagynia a tudományos albizottság által javasolt 125 besorolást (HR, 2017. évi kiadás) és az ebből következő három átsorolást (HR, 2022-re tervezett kiadás).
- (b) A/2. és C/2. melléklet – Új INN-termékek besorolása (121. lista). Az Uniónak jóvá kell hagynia a tudományos albizottság által javasolt 143 besorolást (HR, 2017. évi kiadás) és az ebből következő 15 átsorolást (HR, 2022-re tervezett kiadás).
- (c) A/3 és C/3. melléklet – Egyes INN-termékek esetleges átsorolása az egyezmény 16. cikke szerinti, 2019. június 23-i ajánlás nyomán. Az Uniónak jóvá kell hagynia a szóban forgó 143 INN-termék tudományos albizottság által jóváhagyott utólagos átsorolását (HR, 2022-re tervezett kiadás).
- (d) B/1. és C/6. melléklet – A HR Bizottság 63. és 64. ülésén, valamint a WCO tanácsának 133. és 134. ülésén hozott, a tudományos albizottság munkáját érintő határozatok. Az Uniónak jóvá kell hagynia a »zilucoplan« és az »triptamin« elnevezésű termékek tudományos albizottság által elfogadott átsorolását a 293379, illetve a 293980 alszámok alá.

Az Unió elfogadja valamennyi javasolt besorolást, mivel azok összhangban vannak a jelenlegi uniós áruosztályozási politikával.

(2) A 29. Árucsoporthoz tartozó magyarázat esetleges módosítása a kábítószeres, pszichotróp anyagok és kábítószerprekursorok listája tekintetében (NC2738Ea jelzetű dokumentum)

A tudományos albizottság tanácsával összhangban az Unió jóváhagyja a HRM 29. Árucsoport tekintetében javasolt módosítását.

V. A HARMONIZÁLT RENDSZER FELÜLVIZSGÁLATÁVAL FOGLALKOZÓ ALBIZOTTSÁG JELENTÉSE (NR1403E jelzetű dokumentum)

(1) Határozathozatalra váró kérdések (NC2709Ea jelzetű dokumentum)

- (a) D/6. és G/11. melléklet – A 8524 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázat esetleges módosítása (HR, 2022-re tervezett kiadás)
- (b) D/7. és G/12. melléklet – A 2022-ben kiadni tervezett HR Magyarázat esetleges módosításai a 3D nyomtatók tekintetében
- (c) E/14. és G/19. melléklet – A 7019 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázat módosítása az üvegrostok tekintetében (HR, 2022-re tervezett kiadás)
- (d) E/1–E/6., E/8–E/13., E/15–E/18., E/20., E/23. és G/1–G/6., G/8., G/13–G/18., G/21., G/22., G/24., G/27. melléklet – Az I., II., III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XI., XII., XIII., XIV., XV., XVI., XVII., XVIII., XX. és XXI. Áruosztályhoz tartozó magyarázat esetleges módosítása
- (e) E/23. és G/27. melléklet – A 97. Árucsoporthoz tartozó magyarázat módosításai egyes kulturális árucikkek tekintetében (HR, 2022-re tervezett kiadás)
- (f) E/24. és G/28. melléklet – A HR Magyarázat módosításai (általános értelmezési szabályok)

Az Unió elfogadja a dokumentumokban javasolt valamennyi módosítást, mivel azok tükrözik a jelenlegi uniós áruosztályozási politikát.

- (2) Egyes eldobható vagy újratölthető, személyes használatra szolgáló elektromos vaporizáló készülékek besorolása a 2022-ben kiadni tervezett Harmonizált Rendszerbe (a titkárság kérésére), NC2710Eb jelzetű dokumentum

Az Unió az 1. terméket a HR 2017. évi kiadásában a 854370 alszám alá, a 2022-re tervezett kiadásában pedig a 8543 40 alszám alá sorolná be. A 2. terméket a 3. b) általános értelmezési szabályt alkalmazva – a termék e-folyadékhoz köthető lényeges jellemzője alapján – a HR 2022-re tervezett kiadásában a 2404 vámtarifaszám alá kell besorolni.

- (3) Egyes numizmatikai jelentőségű gyűjtemények és gyűjteménydarabok besorolása a 2022-ben kiadni tervezett Harmonizált Rendszerbe (a titkárság kérésére), NC2711Ea jelzetű dokumentum

Az Unió azon a véleményen van, hogy a besorolás meghatározásához további információkra van szükség a termékekre vonatkozóan.

Az Unió nem támogatja a HRM módosítására irányuló javaslatot addig, amíg nem kerül tisztázásra, illetve nem születik iránymutatás arra vonatkozóan, hogy miként lehet különbséget tenni a 9705 vámtarifaszám alá tartozó új alszámok között.

- (4) A 3D nyomtatók patronjainak besorolása a 2022-ben kiadni tervezett Harmonizált Rendszerbe (a titkárság kérésére), NC2712Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a terméket – az Európai Unió Bíróságának a C-276/00. sz. ügyben hozott ítéletével összhangban – annak alkotó anyaga szerint a 39. Árucsoportba sorolná be. A termékek alszámok szerinti besorolásához további információkra van szükség. A HRM javasolt módosítása nem támogatandó, mivel az Unió jelenlegi gyakorlata az, hogy a nyomtatópatronok nem sorolandók a nyomtatók részei közé.

- (5) Additív gyártáshoz használt lemezek laminálására szolgáló gép besorolása a 2022-ben kiadni tervezett Harmonizált Rendszerbe, NC2744Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a terméket a 8485 vámtarifaszám alá sorolná be (II. lehetőség).

#### VI. AZ ELŐKÉSZÍTŐ MUNKACSOPORT JELENTÉSE, az NC2714Ea jelzetű dokumentum és az A–T. melléklet

Néhány szerkesztési javaslattal az Unió elfogadja az A–T. mellékletben szereplő szöveget, és a következő megjegyzéseket teszi:

- (1) Az áruosztályozási vélemények gyűjteményének módosítása egy termék 1806 vámtarifaszám alá történő besorolására vonatkozó döntés tükrözése céljából (180632 alszám)

Az Unió az összetevők listájának törlését javasolja, mivel osztályozási szempontból nincs rá szükség.

- (2) Az áruosztályozási vélemények gyűjteményének módosítása annak érdekében, hogy tükrözze a kétféle dohányszár (»vágott hengerelt expandált dohányszár« és »expandált dohányszár«) 2403 vámtarifaszám alá történő besorolására vonatkozó döntést (240399 alszám)

Az Unió ragaszkodik a »közvetlenül nem elszívható« szöveg megtartásához, mivel ez volt az osztályozás döntő kritériuma.

- (3) Az áruosztályozási vélemények gyűjteményének módosítása annak érdekében, hogy tükrözze azt a döntést, miszerint az oxidkerámia-cellákat (SOFC) a 8501 vámtarifaszám (850162 alszám) alá kell besorolni

Az Unió az eredeti munkadokumentum (NC2655E1b jelzetű dokumentum) bekeretezett szövegében található termékleírás használatát javasolja.

#### VII. FELÜLVIZSGÁLATI KÉRELMEK (FENNTARTÁSOK)

- (1) Egyes diétás folyékony takarmányok (1–5. termék) besorolásának felülvizsgálata (az Egyesült Államok kérésére), NC2715Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a termékeket – az Európai Unió Bírósága által a C-114/80. sz. ügyben hozott ítélettel és a 2202,99/2-4. sz. áruosztályozási véleménnyel összhangban – italként a 2202 vámtarifaszám alá sorolná be.

- (2) Egy futáshoz való, csukló alapú pulzuszámolóval ellátott GPS-es karóra [...] besorolásának felülvizsgálata (az Egyesült Államok és Japán kérésére), NC2716Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a terméket – a 9102 vámtarifaszámhoz tartozó KN Magyarázattal összhangban – karóráként a 910212 alszám alá sorolná be.

- (3) Egy sterilizátor besorolásának felülvizsgálata (Ukrajna kérésére), NC2717Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a terméket a 8419 vámtarifaszám alá sorolná be, mivel ez a sterilizátorokra vonatkozó legalkalmasabb vámtarifaszám. A bekövetkező hőmérsékletváltozás jelentős hatással van a sterilizálási folyamatra. A készüléknek nincs mechanikai funkciója.

- (4) A »Rádiófrekvenciás (RF) generátor« és »Rádiófrekvenciás (RF) impedanciaillesztő-hálózat« elnevezésű két termék besorolásának felülvizsgálata (Dél-Korea kérésére), NC2718Ea, NC2745Eb és NC2747Ea jelzetű dokumentumok

Az Unió a termékeket a 8486 vámtarifaszám alá sorolná be, mivel megállapítható, hogy azok kizárólag vagy elsősorban félvezető eszközök gyártásához használatos gépek.

#### VIII. TOVÁBBI VIZSGÁLATOK

- (1) Az ehető rovarok osztályozása (a titkárság javaslatára), NC2719Ea jelzetű dokumentum

Az Unió az 1. termék esetében támogatja a 0210 és a 0410 vámtarifaszámok alól történő esetleges átsorolásokat. A 2. termék átsorolható a 0410 vámtarifaszám alól vagy a 16. Árucsoportból. A 3. termék átsorolható a 16. Árucsoportból. A 4. termék átsorolható a 16. vagy a 21. Árucsoportból.

- (2) A 2711 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázat esetleges módosítása a cseppfolyósított szénhidrogéngáz (LPG) besorolásának pontosítása érdekében (a titkárság javaslatára), NC2720Ea jelzetű dokumentum

Az Unió támogatja a 271119 alszámhoz tartozó magyarázat kidolgozására vonatkozó javaslatot.

- (3) A 3. b) szabályhoz fűzött magyarázat módosítása a készletek osztályozásának pontosítása érdekében, NC2721Ea jelzetű dokumentum

Az Unió támogatja a jelenlegi helyzet és a jelenlegi osztályozási gyakorlatok fenntartását.

- (4) A 9102 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázat esetleges módosítása, NC2722Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a HR Magyarázat módosítása előtt megvárná a VII.2. pontban említett besorolásra vonatkozó végleges határozatot[...].

- (5) A 8703 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázat esetleges módosítása a mikro-hibrid járművekkel kapcsolatban, NC2723Ea jelzetű dokumentum

Az Unió támogatja a HR Magyarázat módosítását, mivel az egyértelművé teszi az új járműtípusok besorolását.

- (6) A könnyű hibrid járművek osztályozása, NC2724Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a terméket a 870340 alszám alá sorolná be, mivel az elektromotort úgy tervezték, hogy a motor működésének támogatásával adjon lendületet a járműnek.

- (7) Egy viasz jellegű termék besorolása (Ecuador kérésére), NC2725Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a terméket a 3404 vámtarifaszám alá sorolná be, mivel a laboratóriumi elemzés megerősítette a termék viasz jellegét.

- (8) A 9503 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázat esetleges módosítása (az Unió javaslatára), NC2667Ea jelzetű dokumentumok

Az Unió rugalmas marad az eredeti uniós javaslatra vonatkozó további szerkesztési észrevételek tekintetében.

- (9) A 9505 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázat esetleges módosítása (az Unió javaslatára), NC2668Ea jelzetű dokumentumok

Az Unió rugalmas marad az eredeti uniós javaslatra vonatkozó további szerkesztési észrevételek tekintetében.

- (10) Egyes, a kiskereskedelmi forgalom számára kiszerelt illóolajok besorolása (Costa Rica kérésére), NC2672Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a terméket a 3301 vámtarifaszám alá sorolná be. A termék monoterpén alkoholokat tartalmazó levendula illóolaj, következésképpen nem terpénmentes, és a 3301 vámtarifaszám alá tartozik. Vízgőz-desztillációs eljárással nyerik, így megfelel a 3301 vámtarifaszámhoz tartozó HR Magyaráztatnak.

- (11) Két padlófényező gép besorolása (Costa Rica kérésére), NC2673Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a termékeket a 8479 vámtarifaszám alá sorolná be. Műszaki jellemzőiknél fogva általában nem háztartási gépek, és figyelembe véve a 85. Árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 4. a) pontját, a 8479 vámtarifaszám alá kell besorolni őket.

- (12) Az »önjáró, csuklós emelő« besorolása (Dél-Korea kérésére), NC2674Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a terméket – a 738/2000/EK rendeletben szereplő egyik hasonló termék mintájára – a 8428 vámtarifaszám alá sorolná be.

- (13) Egyes élelmiszer-készítmények besorolása (az Egyesült Államok kérésére), NC2676Ea és NC2742Ea jelzetű dokumentum

Az Unió mind a négy érintett termékkel kapcsolatban további információkat kér az osztályozás meghatározásához.

1. termék: fehérjetartalom. Ha nagyon magas (több mint 85 %), a 3504 vámtarifaszám alá történő besorolást lehet fontolóra venni. A jelenleg rendelkezésre álló információk alapján a termék a 2106,90/5. sz. áruosztályozási véleménynek megfelelően a 210610 alszám alá sorolható be.

2. termék: az Unió a terméket a 2202 vámtarifaszám alá sorolná be, amennyiben az közvetlen fogyasztásra alkalmas, illetve a 2106 vámtarifaszám alá, ha fogyasztás előtt hígítani kell.

3. termék: az Unió a 210120 alszám alá sorolná be, hasznos lenne azonban további tájékoztatást kérni a koffeintartalomra vonatkozóan.

4. termék: a termékleírás zavaros, mivel nem egyértelmű, hogy mi a fő összetevő. Ha kakaót tartalmaz, az 1806 vámtarifaszám alá lehet besorolni, ha nem, akkor az 1905 vámtarifaszám alá.

- (14) A »vágó/szaggató« elnevezésű termék besorolása (az Orosz Föderáció kérésére), NC2677Ea jelzetű dokumentum

Az Unió megjegyzi, hogy a gép többfunkciós jellege nehezíti a besorolást, és az a 3. c) általános értelmezési szabály értelmében mind a 8430, mind a 8432 vámtarifaszám alá besorolható.

- (15) Építőipari termékek szállítására, valamint bányászati vagy ipari áruszállításra használt járművekhez szánt egyes új, gumi légabroncsok besorolása (az Orosz Föderáció kérésére), NC2678Ea és NC2748Ea jelzetű dokumentumok

Az Unió egyetért a WCO titkárságának a javaslatával, és mindkét termék esetében a 401120 alszám alá történő besorolást szorgalmazza.

- (16) Egyes állati takarmányozásra szolgáló készítmények besorolása (Kanada kérésére), NC2679Ea és NC2743Ea jelzetű dokumentumok

Az Európai Unió Bíróságának C-144/15. sz. ügyben hozott ítélete alapján az Unió a terméket a 2309 vámtarifaszám alá sorolná be.

- (17) A »világító rajztábla« elnevezésű termék besorolása (Japán kérésére), NC2681Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a terméket a 9405 vámtarifaszám alá sorolná be, mivel az több funkcióval rendelkezik, és nincs felszerelve rajzeszközzel.

- (18) Egy elektronikus sebességszabályozó besorolása (Tunézia kérésére), NC2682Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a WCO titkárságának javaslata szerint a terméket a 8504 vámtarifaszám alá sorolná be.

- (19) A 2710 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázat esetleges módosítása (Japán javaslatára), NC2641Ea és NC2739Ea jelzetű dokumentumok

Az Unió nem kíván részt venni a kérdéssel kapcsolatos tárgyalásokon, mivel a módosítás alapjául szolgáló áruosztályozási vélemény az Európai Unió Bírósága által a C-330/13. sz. ügyben hozott ítélet nyomán nem alkalmazható az Unióban. Jobb lenne fontolóra venni a Harmonizált Rendszer jövőbeli módosítását és a 27. Árucsoporthoz tartozó Megjegyzések 2. pontjának átfogalmazását.

- (20) Az angol és a francia szöveg közötti esetleges eltérések a 8501 vámtarifaszámhoz tartozó magyarázatban, NC2688Ea jelzetű dokumentum

Az Unió egyetért azzal a javasolt módosítással, miszerint a francia nyelvű »onduleur« kifejezést a HR-nómenklatúra más részeihez hasonlóan célszerű használni.

## IX. ÚJ KÉRDÉSEK

- (1) Egyes utcai hulladékgyűjtő konténerek besorolása (Tunézia kérésére), NC2726Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a termékeket nagyobb méretük miatt nem háztartási felhasználásra szánt konténerként a 3926 vámtarifaszám alá sorolná be. Az Unió megjegyzi, hogy a termékleírásnak tartalmaznia kell a konténerek literben kifejezett űrtartalmát.

- (2) Egyes folyékony élelmiszerkészítmények besorolása (Tunézia kérésére), NC2727Ea jelzetű dokumentum

Az Unió további tájékoztatást kér a termékek összetételére vonatkozóan (víz vagy lé, olajos anyagok, vitaminokon kívüli egyéb összetevők, adagolás).

- (3) Kannabidiolt tartalmazó két termék besorolása (a titkárság kérésére), NC2728Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a kérdés tudományos albizottság felé történő továbbítását javasolja, hogy tájékoztatást kérjen i. arról, hogy a termékek rendelkeznek-e elegendő hatóanyaggal terápiás vagy megelőzési hatás kifejtéséhez, valamint ii. bármely termék hatóanyagaként a kannabidiol terápiás vagy megelőzési hatás kifejtéséhez szükséges minimális mennyiségére vonatkozóan.

- (4) A vízzel utólag kezelt szárított hal (rehidratált szárított hal) besorolása (Norvégia kérésére), NC2729Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a terméket a 3. Árucsoportba sorolhatja be, de további információkra van szükség arra vonatkozóan, hogy a termék íze és állaga a szárított vagy a friss haléval egyezik-e meg.

- (5) Egyes, gőzkabinokban használt gőzgenerátorok besorolása (Egyiptom kérésére), NC2730Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a WCO titkársága által javasoltak szerint a termékeket a 8402 vámtarifaszám alá sorolná be, összhangban a 8402 vámtarifaszám szövegezésével és az ahhoz tartozó HR Magyarázattal.

- (6) A »szójapehely« elnevezésű termék besorolása (az EU kérésére), NC2731Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a terméket a 2304 vámtarifaszám alá sorolná be, hasonlóan ahhoz a termékhez, amelyre a 2304,00/1 áruosztályozási vélemény vonatkozik.

- (7) A két égős etanolos kályha besorolása (Kenya kérésére), NC2732Ea jelzetű dokumentum

Az Unió a 732112 alszám alá sorolná be, mivel az etanol tüzelőanyag szobahőmérsékleten folyékony halmazállapotú, ezért megfelel az alszám szövegezésének.

- (8) Az »interaktív terminál panaszok fogadására« elnevezésű termék besorolása (Egyiptom kérésére), NC2733Ea jelzetű dokumentum

Az Unió további információkat kér arra vonatkozóan, hogy: a termék működhet-e USB-eszközzel, és ha igen, hogyan, vagy kizárólag érintőképernyővel használható-e.

## XI. KIEGÉSZÍTŐ LISTA

- (1) A »csöves bébikukorica« elnevezésű termék besorolása (az EU kérésére), NC2736Ea jelzetű dokumentum

Az Unió áruosztályozási véleményt kért.

- (2) A kettős teljesítményű dízelüzemű generátor egység besorolása (Ghána kérésére), NC2737Ea jelzetű dokumentum  
Az Unió a terméket a 850213 alszám alá sorolná be.
- (3) A vékonyfilmes tranzistor (TFT) LCD-modul besorolása (Dél-Korea kérésére), NC2740Ea jelzetű dokumentum  
A 957/2006/EK bizottsági rendelettel, valamint az 1201/2011/EU és az 1202/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelettel összhangban, továbbá figyelembe véve a XVI. Áruosztályhoz tartozó Megjegyzések 2. b) pontját, az Unió a terméket a 852990 alszám alá sorolná be.
- (4) A 8528,69/1. és a 8528,69/2. áruosztályozási vélemény törlése, NC2741Ea jelzetű dokumentum  
Mivel a termékek már nincsenek forgalomban, az Unió támogatja ezen áruosztályozási vélemények törlését.
- (5) A »részben zsírtalanított kókuszdiópor« elnevezésű termék besorolása (az Unió kérésére), NC2746Ea jelzetű dokumentum  
Az Unió áruosztályozási véleményt kért.”
-